



Программа Организации Объединенных  
Наций по окружающей среде

Distr.: General  
18 May 2005

Russian  
Original: English



Продовольственная и сельскохозяйственная  
организация Объединенных Наций

Роттердамская конвенция о процедуре предварительного  
обоснованного согласия в отношении отдельных  
опасных химических веществ и пестицидов  
в международной торговле

Конференция Сторон

Второе совещание

Рим, 27-30 сентября 2005 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*

Правила процедуры Конференции Сторон

## Правила процедуры Конференции Сторон

### Записка секретариата

1. На своем первом совещании, проходившем в Женеве 20-24 сентября 2004 года, в решении РК-1/1 Конференция приняла содержащиеся в приложении к настоящему решению правила процедуры Конференции Сторон, за исключением второго предложения пункта 1 правила 45.
2. Пункт 1 правила 45 гласит: "Стороны прилагают все усилия для достижения согласия по всем вопросам существа путем консенсуса. [Если все возможности для достижения консенсуса исчерпаны, а согласие не достигнуто, то решение в качестве крайней меры принимается большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании Сторон, если иное не предусмотрено Конвенцией, финансовыми правилами, упомянутыми в пункте 4 статьи 18 Конвенции, или настоящими правилами процедуры]".
3. Конференция, возможно, пожелает продолжить рассмотрение этого правила.

\* UNEP/FAO/RC/COP.2/1.